

### *Tradition und Innovation*

Seit mehreren Generationen verarbeitet die Spinnerei Hermann Bühler AG reine Baumwolle zu feinen, gekämmten Garnen. Die Garnkunden schätzen die hervorragende Qualität von Produkt und Service.

Das Garnsortiment „SwissCotton Organic“, welches aus kontrolliert biologisch angebaute Extralangstapel-Baumwolle hergestellt wird, erfüllt nicht nur bezüglich Garnqualität, sondern auch bezüglich Produktionsökologie höchste Anforderungen.

### *Baumwolle aus kontrolliert biologischem Anbau*

Das Ziel des biologischen Landbaus besteht darin, die Fruchtbarkeit des Bodens langfristig zu erhalten. Jede Belastung von Boden, Wasser, Luft und fertigem Textil mit Agrochemikalien soll vermieden werden. Um dieses Ziel zu erreichen, wird die von uns verwendete Baumwolle nach den Richtlinien für den ökologischen Landbau (EU-Regulation (EEC) No 834/2007) angebaut. Die Einhaltung der Vorschriften wird von einer unabhängigen Kontrollstelle (CU - *Control Union*) streng überwacht.

Der EWG-Norm entsprechend werden Gründungspflanzen eingesetzt, welche in Fruchtfolge mit der Baumwolle angebaut werden. Pflanzliche Abfälle oder Nebenprodukte aus der Tierhaltung (Kompost, Mist, Jauche) versorgen den Boden mit Nährstoffen. Dem Befall durch Schädlinge und Krankheiten wird mit standortgerechten Baumwollsorten vorgebeugt. Zusätzlich können Schädlinge durch das Aussetzen von natürlichen Gegenspielern bekämpft werden. Mit dem Verzicht auf chemische Hilfsmittel werden natürlich vorkommende Nützlinge begünstigt. Unkraut wird durch mechanische Bodenbearbeitung dezimiert.

Andere Hilfsmittel dürfen nur eingesetzt werden, wenn die oben beschriebenen Massnahmen nicht ausreichen. Die Liste erlaubter Hilfsmittel ist entsprechend den Anforderungen des ökologischen Landbaus stark eingeschränkt.

Der Einsatz chemischer Entlaubungsmittel ist nicht erlaubt. Günstige Klimaverhältnisse unterstützen die Entlaubung der von uns verwendeten Baumwolle, so dass mechanisch geerntet werden kann.

Genetisch verändertes Saatgut darf im biologischen Landbau nicht verwendet werden.

Web-Links zur *Control Union World Group* ([www.controlunion.com](http://www.controlunion.com)) und ein Download der EU-Vorschriften zum biologischen Landbau sind zu finden unter [www.buhlerjarn.com](http://www.buhlerjarn.com) im Kapitel *Produkte/SwissCotton Organic*.



### **Qualität und Ökologie sind garantiert!**

Um den nachgelagerten Stufen und vor allem dem Endverbraucher den Nachweis umweltgerechter Produktionsmethoden zu erbringen, wird die Spinnerei und der eingesetzte Rohstoff von *Control Union* geprüft und mit dem EKO-Qualitätssiegel ausgezeichnet. Das EKO-Qualitätssiegel ist gesetzlich geschützt und gibt dem Käufer die Gewissheit, dass der Rohstoffanbau den Anforderungen der EU über den ökologischen Landbau und die Weiterverarbeitung den *CU*-Kriterien für eine nachhaltige Textilproduktion entsprechen. Als Grundlage für die Zertifizierung gilt der „*GOTS-Standard*“ (*Global Organic Textile Standard*).

Trotz umweltgerechter Produktionsmethoden muss nicht auf ausgezeichnete Garnqualität verzichtet werden. Beste Laufeigenschaften garantieren eine effiziente Weiterverarbeitung in Weberei, Strickerei und Wirkerei. Hervorragende Werte für Imperfektionen, Garnegalität und Haarigkeit ermöglichen die Herstellung anspruchsvollster Artikel. Die Fremdfaserreinigung beugt der Produktion von zweitklassiger Ware zusätzlich vor.

### **Ökologie und Ökonomie**

Die Anforderungen an umweltgerecht hergestellte Produkte sind bekannt: Garantiert biologische Produktionsmethoden sind genauso wichtig wie hervorragendes Design und beste Qualität.

Mit Bühler-Garnen aus kontrolliert biologischem Anbau fällt es leicht, diese Anforderungen zu erfüllen:

- ***Das EKO-Qualitätssiegel garantiert die Nachhaltigkeit von Baumwollanbau und Weiterverarbeitung in unserer Produktion.***
- ***Langfristige Abnahmeverträge mit den Farmern garantieren Kontinuität im Anbau der biologisch bewirtschafteten Agrarflächen.***
- ***Da keine Agrochemikalien eingesetzt werden, enthalten die hergestellten Produkte keine gefährlichen Chemikalien-Rückstände.***
- ***Die Hermann Bühler AG produziert weitgehend CO<sub>2</sub>-neutral, da keine fossilen Brennstoffe eingesetzt werden. Elektrizität wird zum Teil in eigenen, lokalen Kleinwasserkraftwerken produziert. Die Spinnerei ist gemäss Öko-Tex Standard 1000 zertifiziert.***
- ***Ausgezeichnete Laufeigenschaften erlauben eine effiziente und damit kostengünstige Produktion!***
- ***Hochwertige Extralangstapel-Baumwolle ermöglicht beste Garnqualität und die Herstellung anspruchsvollster Artikel aus feinen Garnen (Nm 50 - 160, Ne 30 - 95).***